



ОТ БЕНЕФИЦИЕНТ ДО КОНСУЛТАНТ ИСТОРИЯТА НА ЕДНО ИЗРАСТВАНЕ: ТУИНИНГ ПРОЕКТИТЕ В ПРАКТИКАТА НА НСИ

Нина Киселкова*

Туининг проектът - инструмент на ЕС за изграждане на ефективна администрация

Официалният превод на названието „туининг проект“ е „проект за институционално партньорство“, но се среща преведен и като „проект близнаци“ или „проект за побратимяване“. В българския език се е утвърдил английският термин, въведен от европейските институции.

Стартиралата през май 1998 г. туининг програма на ЕС, в рамките на която се реализират туининг проектите, представлява един от основните инструменти за подпомагане на институционалното изграждане първоначално на страните-кандидатки за членство в ЕС, а впоследствие и на новоприсъединилите се държави, съседните на ЕС страни, потенциалните страни кандидатки и пр. Целта на програмата е под формата на консултантска помощ да оказва съдействие на страните бенефициенти в изграждането на модерна и ефективна

администрация със структури, човешки ресурси и управленски умения, необходими за внедряване на законодателството на ЕС (*acquis communautaire*) по стандартите на държавите членки. Туининг проектите осигуряват рамката, в която администрациите на страните бенефициенти работят съвместно със съответните администрации на държавите членки. Заедно те разработват и внедряват съвместен проект, насочен към транспонирането, привеждането в действие и прилагането на специфична част от общностното право на ЕС.

Основната характеристика на всеки туининг проект е, че той има за задача да завърши с определени и гарантирани резултати, а не да насърчава изобщо сътрудничеството. Страните предварително съгласуват една подробно разписана работна програма за изпълнение на основната цел, отнасяща се за приоритетни области на общностното право така, както са залегнали в Партньорствата за присъединяване¹. По данни на Европейската комисия от 1998 г. насам

* Началник на сектор „Управление на средства от ЕС“ и координатор на туининг проект AZ08/ENP-PCA/F1/06; e-mail: nkisselkova@nsi.bg.

¹ Партньорството за присъединяване е инструмент на предприемаческата стратегия на ЕС, определящ специфичните нужди на страните кандидатки, спрямо които трябва да бъде ориентирана предсметителната помощ. В съответствие с него всяка страна кандидатка разработва *Национална програма за приемане на достиженията на правото на ЕС и План за действие за укрепване на административния и на съдебния капацитет*. По-подробно по въпроса вж. http://europa.eu/scadplus/glossary/index_d_en.htm.